



Návod

# Automatická brána EASY WAY PACK 201

Chytrá brána INTELLIGATE

# AUTOMATICKÁ BRÁNA EASY WAY PACK 201



\*V závislosti na systému.

+

Sada obsahuje spojku přizpůsobenou různým modelům.



# CHYTRÁ BRÁNA INTELLIGATE



-----

V závislosti na zakoupeném modelu by měla být součástí sady příslušná spojka.



# Obsah

Úvod	6	Školení uživatelů	36
Bezpečnostní pravidla	7	Pokročilé nastavení	36
Informace o baterii	8	Částečné otevření umožňující průchod chodce	36
Recyklace a likvidace použitého zařízení	8	Automatické zavírání	38
Soulad s předpisy	8		
Drawana sisil	0	Programování dálkových ovladačů	40
	8		40
vymezeni nebezpecných zon	8	Pridani dalkoveno ovladače	41
Bezpečnostní opatření k vyloučení rizika	9	Zapojení příslušenství	42
Prezentace produktu	10	Fotobuňky/Brána Intelligate	42
Technické údaje	10	Oranžové světlo (volitelně)	43
Rozměry a maximální hmotnost křídel	11	Akumulátor (volitelně)	44
	11	Nezávislá anténa (volitelně)	45
	11	Video domofon (volitelně)	45
	11	Klíčový spínač (volitelně)	46
vestaveny omezovac otevreni	11	Zónové osvětlení (volitelně)	46
Příprava na montáž	12	Napájení solární energií (volitelně)	46
Místa k ověření před instalací	12		47
Nezbytné nářadí	13	Technická podpora	47
Počáteční elektrická instalace	14	Výměna baterie v dálkovém ovladači	47
Napájení z elektrické sítě	14		47
Příprava spojek	15	Zablokování/odblokování pohonů	48
		Diagnostika	49
Montaz automatiky	17	Neidůležitějí funkce	50
Priprava brany	17	Aplikace Connexoon Access RTS je kompatibilní s následujícími	50
Elektrické připojení	28	zařízeními	50
Fáze	28	Prvky sady	50
Umístění elektrické skříňky na sloupek	28	Chytrá brána – ovládaná mobilními zařízeními	50
Montáž řídicího modulu	28		-4
Umístění elektrické skříňky na sloupek	28	Instalace systemu chytre brany	51
Upevnění elektrické skříňky na sloupek	29	Aktivace ovladace Connexcon	52
			55
Připojení pohonů	30	Provoz hulcino zanzeni Connexoon Access RTS	57
Připojení dvou servomotorů	31		
Připojení k elektrické síti	31		
Uvedení do provozu a standardní použití	33		
Fáze	33		
Vysvětlení symbolů	33		
Provozní režimy dálkových ovladačů	33		
Zapnutí napájení instalace	34		
Automatické rozpoznávání dráhy pohybu brány	34		
Nastavení pohotovostního režimu/aktivace elektronického řídicího systému	35		
Úplné otevření a zavření brány	35		
Detekce překážky	36		

POLARGOS je polský výrobce oplocení domů, průmyslových plotových systémů a jiných ocelových výrobků, který na trhu působí od roku 1994.

Mnohaleté zkušenosti, jakož i výrobní a marketingové zázemí umožňuje společnosti POLARGOS vyrábět produkty, které stále častěji nacházejí příznivců nejen v tuzemsku, ale také v zahraničí.

Cílem společnosti je poskytovat na trh produkty, které splňují nejvyšší výrobní standardy a zároveň odpovídají vysokým očekáváním zákazníků ohledně estetiky a aktuální "módy" na trhu oplocení.

Děkujeme za vaši důvěru a za výběr zařízení EASY WAY PACK 201 a Intelligate. Před zahájením montáže si prosím pečlivě přečtěte tento návod.

TECHNICKÁ PODPORA: HOTLINE: 0 801 377 199\*

\*poplatek jako u místních hovorů

EASY WAY PACK 201 a Connexoon RTS byly vyrobeny společností Somfy pro POLARGOS

## Bezpečnostní pravidla

Před zahájením montáže výrobku je nutné se bezpodmínečně důkladně seznámit se všemi informacemi, které se nacházejí v tomto návodu k použití. Je nutné přísně dodržovat uvedené pokyny a uchovat tento dokument po celou dobu používání výrobku.

Nedodržení pokynů týkajících se montáže může způsobit vážná zranění nebo materiální škody. Společnost POLARGOS nenese v takových případech žádnou odpovědnost.

Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou omezené, ani osobami, které nemají žádné zkušenosti či znalosti, případně je mohou používat jen prostřednictvím osoby odpovědné za jejich bezpečnost, pokud zajistí příslušný dozor nebo jim předem udělí pokyny pro obsluhu zařízení.

Dejte pozor, aby si děti nehrály s pevnými ovládacími zařízeními. Dálkové ovladače umístěte mimo dosah dětí.

V případě užívání přepínače bez blokády\*\*\* zkontrolujte, zda se jiné osoby nacházejí ve vhodné vzdálenosti od brány.

Odpojte napájení zařízení při čištění nebo provádění jiných údržbových činností, pokud je zařízení ovládáno automaticky.

Před montáží pohonu zkontrolujte, zda je poháněná část v dobrém technickém stavu, byla řádně vyvážena a zda se otevírá a zavírá správně.

Dbejte o zachování vhodné vzdálenosti od prostoru, který se nachází mezi poháněnou částí a nepohyblivými prvky umístěnými v blízkosti, s ohledem na nebezpečí spojené s posunem poháněné části při otevírání (rozdrcení, přiskřípnutí, zaklínění).

Vizuálně kontrolujte bránu při posunu.

Všechny přepínače bez blokády\*\*\* se musí nacházet na místě, z něhož bude poháněná část přímo viditelná, avšak ve vhodné vzdálenosti od pohyblivých prvků. Je nutné je instalovat ve výšce nejméně 1,5 m, na místě, kde nebudou snadno přístupné, s výjimkou přepínačů vyžadujících použití klíče.

Zachovejte vzdálenost 500 mm zezadu každého křídla, když je brána úplně otevřena.

Nevyhazujte opotřebovaná zařízení a baterie do běžného odpadu. Uživatel je povinen předat všechna opotřebovaná elektronická a elektrická zařízení do speciálního sběrného místa odpadů za účelem jejich recyklace.

POLARGOS tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a jinými příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/CE. Prohlášení o shodě je dostupné na adrese <u>www.polargos.pl</u>. Výrobek je schválen k použití v Evrpské unii a Švýcarsku. \*\*\*např.: domofon, klíčový přepínač, panel s





Jednou měsíčně je nutné kontrolovat:

instalace za účelem zjištění jakýchkoli známek opotřebení nebo poškození kabelů či montážních prvků.

 zda hnací jednotka změní směr provozu, pokud brána narazí na překážku o rozměru 50 mm, která se nachází v polovině výšky křídla brány

Nepoužívejte pohonnou jednotku, pokud vyžaduje opravu nebo seřízení. Brány ve špatném technickém stavu musí být opraveny, zpevněny nebo dokonce vyměněny.

Při opravě a servisu používejte pouze originální díly.

digitálním kódem apod.

Jakékoliv technické, elektronické nebo mechanické úpravy pohonné jednotky vyžadují souhlas oddělení technické podpory POLARGOS. Pokud je instalace vybavena fotobuňkami a/nebo oranžovým světlem, musí být optické součásti fotobuněk a oranžového světla pravidelně čištěny.

### Informace o baterii



Nenechávejte baterie/knoflíkové baterie/akumulátory v dosahu dětí. Uchovávejte je mimo dosah dětí. Existuje riziko polknutí těchto prvků dětmi nebo domácími zvířaty. Nebezpečí smrti! Pokud přes všechna opatření dojde k takové situaci, okamžitě kontaktujte lékaře nebo jděte do nemocnice. Dejte pozor, abyste baterie nezkratovali, neházeli je do ohně ani nenabíjeli.

Hrozí nebezpečí výbuchu.

### Recyklace a likvidace použitého zařízení

Pokud byl v pohonné jednotce nainstalován akumulátor, musí být odstraněn před předáním k likvidaci.



Použité baterie dálkových ovladačů a akumulátory, pokud jsou nainstalovány, nevyhazujte do běžného odpadu. Musí být předány do speciálního sběrného místa pro recyklaci.



CE

Vyřazenou pohonnou jednotku nevyhazujte do běžného odpadu. Taková pohonná jednotka by měla být předána distributorovi nebo do sběrného místa pro tříděny odpad poskytnutého obecními orgány.

### Soulad s předpisy

POLARGOS tímto prohlašuje, že výrobek popsaný v tomto návodu, pokud je používán v souladu s uvedenými pokyny, splňuje základní požadavky platných evropských směrnic, zejména směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES a směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/.

Plný text prohlášení o shodě ES je dostupný na následující adrese: www.somfy.com/ce. Antoine CREZE, manažer pro soulad s předpisy, Cluses

## Prevence rizik

## Vymezení nebezpečných zón





# Bezpečnostní opatření k vyloučení rizika

## ZÓNA 1

Riziko nárazu a rozdrcení



Řešení: Systém detekce překážek uvnitř pohonu Fotobuňky.



### ZÓNA 2

Riziko rozdrcení a pořezání rukou



#### Řešení:

Pokud je v instalaci zóna přiskřípnutí: - ponechte mezi křídlem a sloupkem/stěnou nejméně 10 cm - zkoste roh sloupku bez oslabení jeho konstrukce (platí pro betonové sloupky)



# ZÓNA 3

Riziko nárazu



Řešení: Systém detekce překážek uvnitř pohonu.



### ZÓNA 4

Riziko zachycení a rozdrcení





Řešení: Systém detekce překážek uvnitř pohonu. Pokud existuje riziko zachycení uživatele v zóně mezi křídly brány a nepohyblivými prvky v její blízkosti, ponechejte nejméně 50 cm mezi křídly a







## Řešení<u>:</u>

nepohyblivými prvky.

Pokud je mezi spodní částí křídel brány a podložím zóna nebezpečná pro nohy, ponechejte nejméně 12 cm nebo maximálně 5 mm mezi spodní částí křídel a podložím.



# Prezentace výrobku

Tento výrobek je určen pro brány používané pro rodinné domy.

## Technické údaje

Тур	EASY WAY 201
Napájecí napětí	230 V~ / Solární instalace 24 V
Typ pohonu	24 V
Výkon pohonu	120 W
Max. spotřeba energie (včetně osvětlení zóny brány)	600W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	3 W (bez příslušenství)
Průměrný denní počet pracovních cyklů	20 cyklů za den; 10 cyklů za den v režimu napájení solární energií
Doba otevírání*	20 s nejméně do úhlu 90°
Automatická detekce překážky	V souladu s normou EN 12 453 (Příloha A)
Provozní teplota	od -20°C do +60°C
Tepelná ochrana	Ano
Stupeň krytí	IP 44
Vestavěný přijímač rádiových vln	Ano
Dálkové ovladače:	
Rádiová frekvence	433,42 MHz
• Provozní dosah	« 30 m
Počet nastavení paměti	16
Možná připojení:	
Výstup oranžového světla	Blikání, 24 V, 10 W
<ul> <li>Výstup osvětlení zóny, napájená svorka</li> </ul>	max. 500 W (při 230 V~)
	max. 24 V - 25 W (při solární instalaci)
Výstup napájení příslušenství	24 Vdc / 200 mA
Vstup náhradního akumulátoru	Ano (pouze při 230V)
Vstup fotobuněk	Ano
Vstup ovládání typu suchý kontakt	Ano
Vestavěná anténa	Ano

\* Doba otevření může být různá, závisí na parametrech brány.

## Rozměry a maximální hmotnost křídel



	EASY WAY PACK 201
Р	200 kg
Н	2,00 m
L	2,00 m



### Maximální úhel otevření

pro panty připevněné z boku sloupku



• Úhel otevření musí být nastaven pomocí omezovačů vestavěných do pohonu.

### pro standardní panty



## Rozměry pohonů a řídicího modulu (v mm)



## Vestavěný omezovač otevření

Omezovač umožňuje nastavit maximální úhel otevření brány bez nutnosti použit omezovače v podloží.



## Místa k ověření před instalací

#### Kontrola brány

Brána je v dobrém technickém stavu: otevírá se a zavírá bez použití síly. Při úplném cyklu posunu se brána nachází ve vodorovné poloze. Otevírá se dovnitř pozemku.



#### • Kontrola sloupku

Sloupky musí mít šířku nejméně 70 mm. V opačném případě může být nutná jejich přestavba za účelem zajištění správného osazení a upevnění rohu.



Umístěte omezovače na požadovaném úhlu otevření brány. Úhel musí být v V případě nastavení úhlu většího než 95 stupňů existuje rozmezí 85-95°. Úhel otevření obou křídel musí být stejný lpha = lpha

riziko neřadného provozu, poškození elektronických prvků nebo pantů.



### Počáteční elektrická instalace

Pro montáž pohonu brány je nutné:

- Přivést elektrické napájení 230 V do jednoho ze sloupků co nejblíže pohonu.
- Spojit sloupky kabelem 2 x 1 mm<sup>2</sup>, který není součástí sady.

Předtím připravte rozvodnou krabici IP55 pro zajištění spojení mezi kabelem vycházejícím z pohonu a prodloužením vycházejícím z řídicího modulu.

Připravte ochranu Orange ICT Ø 25 mm pro kabely umístěné pod zemí. Pokud není možné vést kabely pod zemí mezi sloupky, použijte průchodku, která vydrží přejezd vozidel.





Použití kabelů s menším průřezem než uvedený v návodu může způsobit pokles napětí, který pak může způsobit nesprávné fungování motorů.

- 1. Přívod napájení: kabely 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> pro venkovní použití
- 2. Připojení 24V mezi dvěma pohony: 2 x 1 mm<sup>2</sup>
- 3. Připojení mezi fotobuňkami: 2 x 0,75 mm<sup>2</sup>

## Napájení z elektrické sítě

Pro zajištění funkčnosti mechanismu otevírání brány je nutné k němu připojit napájení 230 V - 50 Hz. Elektrické vedení musí být:

- určené výhradně pro mechanismus otevírání brány
- zajištěné:
  - pomocí pojistky nebo samočinného vypínače 10 A,
    - pomocí proudového chrániče (30 mA).
- namontované v souladu s bezpečnostními normami týkajícími se elektroinstalací, platnými v zemí použití.

Je nutné zajistit možnost vícepólového odpojení napájení:

- pomocí napájecího kabelu se zástrčkou,
- nebo pomocí vypínače umožňujícího zachovat mezi kontakty vzdálenost nejméně 3 mm na každém pólu (v souladu s normou EN 60335-1).

Doporučuje se instalace bleskosvodu (maximální zbýtkové napětí 2 kV).

V případě 🕕 použijte zámkové šrouby M8 x 85 mm, které jsou součástí sady.



UPOZORNĚNÍ: Pohled ze stranu pozemku!

V případě 🕕 u ocelových sloupků 100 x100 mm musíte mít 8 sad zámkových šroubů M8 x 120 mm.

#### UPOZORNĚNÍ: Pohled ze strany pozemku!



UPOZORNĚNÍ: Pohled ze strany pozemku!



V případě 🖤 u betonových sloupků musíte mít 8 sad ocelových nebo rozpěrných hmoždinek v závislosti na materiálu, z kterého je sloupek vyroben.



# Montáž automatiky

### Příprava brány

#### 1. Umístěte křídla brány ve vodorovné poloze.



2. Určete umístění automatiky.



#### 3. Připravenou sadu připojte k předem vyrovnané, zavřené bráně. Automatika se nesmí dotýkat úchytů k bráně.



#### 4. Zkontrolujte, jaký typ upevnění je ve vaší bráně





Po přiložení automatiky k bráně označte místa, vyvrtejte otvory se zachováním možnosti pozdějšího seřízení.

Označte místa pro vrtání





Označte místa pro vrtání

nebo

#### 6. Připevněte úchyty k bráně pomocí šroubů.

Úchyty k bráně musí být nastaveny tak, aby bylo možné je ještě seřizovat jemným posunem (dotáhnout šrouby do jemného odporu).



#### 7. Potom při zavřené bráně připevněte spojku ke sloupku.



#### 8. Umístěte automat na řádně připevněné úchyty.





10. Vyjměte automatiku. Vyberte jeden otvor na úchytu, který nekoliduje s tyčí.

Na tomto místě provrtejte příčku brány vrtákem

7,5 Potom ze strany ulice provrtejte vrtákem

Upevněte zámkový šroub M6 o délce závislé na variantě brány.



Brána typu

11. Pomocí svěrky zafixujte polohy spojek L a P.



Při přiložení automatiky ke bráně zkontrolujte, které otvory brány na příčce se kryjí s otvory na úchytu k bráně **(V1)** (upevnit do dvou vybraných otvorů).



12. Opakujte body 6-10.



13. Pomocí svěrky zafixujte polohy spojek L a P.



14. Opakujte body 8, 9.

Brána typu

15. Pomocí svěrky zafixujte polohy spojek L a P.



16. Opakujte body 8, 9.

17. Vyjměte automatiku. Vyberte jeden otvor na úchytů, který nekoliduje s tyčí. Na tomto místě zašroubujte vrut.





Vsuňte zámkové šrouby do otvorů v profilu brány. Rozesuňte šrouby, namontujte distanční prvek a spojku brány. K dotažení spojky použijte podložky a matice M8.

19. Při montáži na druhém křídle opakujte příslušné kroky v závislosti na typu brány.

## Montáž podpěry upevňující křídlo V1 nebo V2

20. Upevněte odblokovací prvek (D) na podpěru upevňující křídlo (V1) nebo (V2) pomocí šroubu (C).



21. Upevněte hnací třmen do podpěry upevňující křídlo (V1) nebo (V2). Připevněte odblokovací prvek (D) na hnací třmen za účelem zablokování třmenu.



22. Při montáži na druhém křídle opakujte příslušné kroky.

Stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači. Po několika sekundách se první křídlo brány pomalu otevírá.

Znovu stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro zastavení křídla brány v požadované otevřené poloze.







Nastavte omezovače otevření tak, aby se dotýkaly šroubu s kuličkovou maticí servomotoru, a potom je dotáhněte šestihranným imbusovým klíčem 3 mm (2 šrouby na omezovač).

Stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači. Otevírá se druhé křídlo brány.

Znovu stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro zastavení křídla brány v požadované otevřené poloze.

# Elektrické připojení

Fáze

- Umístění elektrické skříňky na sloupek.
- Upevnění elektrické skříňky na sloupek.
- Připojení dvou servomotorů.
- Připojení antény.
- Připojení k napájení z elektrické sítě nebo solární instalace.

## Umístění elektrické skříňky na sloupek

Skříňku namontujte ze strany zdroje elektrického napájení.



## Montáž řídicího modulu

## Umístění elektrické skříňky na sloupek

Skříňku namontujte ze strany zdroje elektrického napájení.



## Umístění řídicího modulu na sloupek/na stěnu

1. Modul namontujte na straně elektrického napájení



#### Montáž těsnicí šňůry

2. Umístěte těsnicí šňůru (13) do horní části řídicího modulu.



Upevnění řídicího modulu na sloupek

- Umístěte držák upevňující modul u sloupku/stěny. Zkontrolujte jeho vyrovnání umístěním vodováhy na vhodné místo. Označte body upevnění držáku.
- 4. Odstraňte držák a vyvrtejte otvor v sloupku/stěně. Průměr otvoru určete na základě typu šroubů používaných k upevnění. Upevněte držák do sloupku/stěny.
- 5. Umístěte spodní část modulu za účelem označení 2 bodů upevnění v spodní části modulu.











- 6. Odstraňte spodní část modulu, a potom vyvrtejte otvor v sloupku/stěně. Průměr otvoru určete na základě typu šroubů používaných k upevnění.
- Připevněte spodní část modulu do sloupku/stěny: 1 šroub pro připevnění modulu k držáku + 2 šrouby pro připevnění modulu do sloupku/stěny.



Kontrola polohy antény

8. Správná poloha antény je klíčová pro optimální provoz.





# Připojení pohonů

Pohon M1 spustí křídlo, které

- otevírá se jako první a zavírá se jako poslední,
- otevírá se za účelem umožnit průchod chodce bránou.

1. Spojení mezi servomotory a elektrickou skříňkou je nutné provést před připojením elektrické skříňky do sítě.

Na sloupku křídla, které se otevírá jako první a zavírá se jako poslední, musí být namontován servomotor M1.



Servomotor M1 spustí pravé křídlo, které se otevírá jako první a zavírá se jako poslední.

#### 2. Připojte pohony způsobem zobrazeným v následující tabulce:

Připojte vodič	pohonu	do svorky
MI	modrý	10
	hnědý	11
M2	modrý	12
	hnědý	13



## Připojení k elektrické síti



Z bezpečnostních důvodů je nutné tyto činnosti provádět při odpojeném elektrickém napájení. Použijte kabel 3x1,5 mm² pro venkovní použití (minimálně typu H07RN-F). Bezpodmínečně použijte dodaný držák kabelu. Zkontrolujte, zda všechny kabely nízkého napětí vydrží působení síly 100 N. Zkontrolujte, zda se po použití této síly kabely nepohnuly.

- 1. Připojte zemnicí vodič v pojistkové skříňce. Zemnicí vodič (zelený/žlutý) bude vyžadován v případě některých příslušenství (osvětlení 230 V třída I).
- 2. Připojte fázi a nulový bod. Zkontrolujte, zda jsou vodiče řádně upevněny jejich zatažením.
- 3. Připojte fázový a nulový vodič do svorek 16 a 17 (červený štítek "230 V"). Na zemnicí vodič (žlutý/zelený) nasaďte svorkovnici a umístěte ji do řídicího modulu.



Modrý vodič	Nulový (č. 17)	$\wedge$
Červený/hnědý/černý vodič	Fáze	Bezpodmínečně dodržujte pokyny týkající se barev vodičů. Na zemnicí vodič (žlutý /zeloný) posodto svorkovnici a umístěto ji do žídicího
Zelený/žlutý vodič	Uzemnění (č. 16)	modulu.

## Uzavření krytu řídicího modulu

#### 4. Nalepte informační štítek na spodní stranu víka řídicího modulu.





# Uvedení do provozu a standardní použití

#### Fáze

- Vysvětlení symbolů.
- Programování dálkových ovladačů.
- Nastavení dráhy posunu křídel.
- Nastavení automatického režimu.
- Přepínání z automatického režimu na sekvenční režim.
- Potvrzení nastavení.

## Vysvětlení symbolů

Delší stisknutí	
více než 0,5 sekundy	4
	•
Krátké stisknutí	<b>A</b>
méně než 0,5 sekundy	Ĩ_
	V

Kontrolka bliká	•
Kontrolka svítí	0

## Provozní režimy dálkových ovladačů

Před zahájením zadávání parametrů instalace zkontrolujte, zda kontrolky ON/OFF a PROG svítí, a kontrolka A DANGER (NEBEZPEČÍ) nesvítí.

#### Pohon poskytuje 2 provozní režimy:

Pouze úplné otevření

Úplné otevření 2 křídel krátkým nebo delším stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači.

 Otevření umožňující průchod chodce nebo úplné otevření

Otevření pouze jednoho křídla krátkým stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači za účelem umožnit průchod chodce. Úplné otevření 2 křídel delším stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači.











Dálkové ovladače dodané v sadě jsou výchozí uložené v paměti servomotoru a nevyžadují programování. Dálkové ovladače zakoupené odděleně musíte naprogramovat – viz str. 40-41 – Programování dálkových ovladačů

### Zapnutí napájení instalace

Kontrolka <sup>O</sup> bliká (2krát).

Pohon je pod napětím a čeká na automatické rozpoznání (učení).

Když se kontrolka <sup>O</sup> nerozsvítí nebo počet blikání je jiný než očekávaný: viz "Diagnostika".

## Automatické rozpoznávání dráhy pohybu brány

Zkontrolujte, zda je instalace pod napětím: kontrolka bliká (2krát).

- 1. Stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro ÚPLNÉ otevření brány. Křídla se otevírají jedno po druhém.
- 2. Když je brána úplně otevřena, znovu stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro ÚPLNÉ zavření brány.
- **3.** Stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro ÚPLNÉ otevření brány. Křídla se otevírají s malým časovým odstupem.
- 4. Když je brána úplně otevřena, znovu stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro ÚPLNÉ zavření brány.
- Když bude brána úplně zavřená, kontrolka řídicího modulu by měla SVÍTIT NEPŘETRŽITĚ.





Nepřerušujte pohyb brány (úplné otevření/zavření). V případě přerušení pohybu brány bude automatické rozpoznávání dráhy znovu aktivováno při dalším otevření brány.

Když kontrolka<sup>©</sup> bliká, obnovte postup automatického rozpoznávání dráhy posunu křídel (4 úplné otevření a zavření). Když kontrolka <sup>©</sup> nadále bliká, viz "Diagnostika", str. 49.

Pokud se brána znovu otevírá po dokončení zavření, uvolněte a jemně přesuňte úchyty křídel směrem ke středu brány.



Po dokončení instalace je bezpodmínečně nutné zkontrolovat, zda systém detekce překážek vyhovuje specifikacím uvedeným v příloze A normy EN 12453.

Nastavení pohotovostního režimu/aktivace elektronického řídicího systému



Po dokončení automatického rozpoznávání dráhy se elektronický systém po 5 minutách bez dalších povelů přepne do pohotovostního režimu, aby šetřil energii. V pohotovostním režimu žádné kontrolky nesvítí.

Za účelem zjištění, zda je pohon napájen nebo za účelem ověření/změny nastavení stiskněte a podržte po dobu 2 sekund tlačítko  $\Im$ , aby se aktivoval elektronický systém. Elektronický systém se automatický přepne do pohotovostního režimu po 5 minutách bez dalších povelů.

Úplné otevření a zavření brány



Dálkové ovladače dodané v sadě jsou naprogramované. Následující postup umožňuje naprogramovat další dálkové ovladače.





Brána zavřená: stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro úplné otevření brány.

Brána se pohybuje: stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro zastavení brány.

Brána otevřená: stiskněte tlačítko 1 na dálkovém ovladači pro zavření brány.

### Detekce překážky

Když systém detekuje překážku (působení netypické síly na pohonnou jednotku):

- Při otevírání brány: brána se zastaví.
- Při zavírání brány: brána se zastaví a znovu otevře.

### Školení uživatelů

Je nutné seznámit všechny uživatele se zásadami plně bezpečného používání této brány s elektrickým pohonem (standardní použití a způsob odblokování) a zásadami provádění povinných pravidelných prohlídek.

## Pokročilé nastavení

## Částečné otevření umožňující průchod chodce

#### Provoz režimu částečného otevření umožňujícího průchod chodce

Otevření umožňující průchod chodce (pohon M1) stisknutím aktivního tlačítka.	$\sim$	
Zastavení pohybující se brány opětovným		-
stisknutím aktivního tlačítka.	$ \rightarrow $	STOP
tlačítka.		
	$\sim$	


Tlačítko 1 na dálkových ovladačích s 2 nebo 4 tlačítky nelze naprogramovat na řízení režimem otevírání brány pro průchod chodce. Viz "Prezentace dálkových ovladačů", str. 40 pro další informace.



 Stiskněte a podržte po dobu 2 s tlačítko v elektronického řídicího systému. Kontrolka O se rozsvítí.



 Umístěte dálkový ovladač na terč elektronického řídicího systému.



 Stiskněte tlačítko 2 na dálkovém ovladači. Kontrolky RADIO a se rozsvítí, a potom zhasnou.
 Funkce otevření umožňující průchod chodce je aktivována v tomto tlačítku.



Odejděte od elektronického řídicího systému pro ověření režimu otevření brány umožňujícího průchod chodce.

### Zapnutí režimu otevření umožňujícího průchod chodce

Opakujte postup "Zapnutí režimu umožňujícího průchod chodce" pomocí tlačítka, pro které by měl být režim otevření umožňujícího průchod chodce vypnutý. Kontrolka se rozsvítí, a potom zhasne. Režim otevření umožňujícího průchod chodce je aktivován v tomto tlačítku.

### Fungování režimu automatického zavírání

Brána se zavírá po 30 sekundách nebo po 5 sekundách v případě detekce fotobuňkami průchodu. Automatické zavírání brány může být přerušeno stisknutím tlačítka 1 na dálkovém ovladači. Za účelem zavřít bránu musíte znovu stisknout tlačítko 1 na dálkovém ovladači.

### Zapnutí automatického zavírání

Funkci automatického zavírání lze aktivovat pouze když jsou fotobuňky připojeny a rozpoznány elektronickým řídicím systémem pohonu.



 Stiskněte a podržte po dobu 2 s tlačítko v elektronického řídicího systému. Kontrolka v se rozsvítí.



2. Umístěte dálkový ovladač na terč elektronického řídicího systému.



 Podržte stisknuté tlačítko 1 na dálkovém ovladači, dokud nezačne kontrolka blikat.



Po dokončení 3. fáze lze provést další fáze v dálkovém režimu (bez umístění dálkového ovladače na terč).



- Podržte stisknuté tlačítko 2 na dálkovém ovladači, dokud kontrolka nezhasne, a potom se nerozsvítí nepřetržitým světlem.
- Po uvolnění tlačítka 2 kontrolka bliká, stiskněte 2krát tlačítko 1 na dálkovém ovladači. Kontrolka zůstane rozsvícená.
   Funkce automatického zavírání je zapnutá.



1. Stiskněte a podržte po dobu 2 s tlačítko 🔌 elektronického

> řídicího systému. Kontrolka <sup>(J)</sup> se rozsvítí.



 Umístěte dálkový ovladač na terč elektronického řídicího systému.



 Podržte stisknutí tlačítko 1 na dálkovém ovladači dokud nezačne kontrolka blikat.

> > ) P1

ڻ 🔘

somfy



- Stiskněte tlačítko 2 na dálkovém ovladači. Kontrolka bliká.
- Stiskněte 2krát tlačítko 1 na dálkovém ovladači.

6. Kontrolka Desvítí. Funkce automatického zavírání je vypnutá.

## Prezentacja pilotów zdalnego sterowania

Dálkové ovladače RTS Somfy mohou řídit podle vybraných nastavení:

- úplné otevření brány
- otevření brány umožňující průchod chodce
- další vybavení Somfy RTS (např.: pohon garážových vrat, roletu apod.)





Do paměti lze uložit až 16 řídicích bodů (dálkové ovladače, jiné body rádiového ovládání). V případě uložení do paměti 17. řídicího bodu, bude první uložený bod automaticky vymazán.



Pokud má být naprogramován režim otevření umožňující průchod chodce, musí být naprogramován v tlačítku, které nasleduje po tlačítku ovládajícím režimu úplného otevření (např. režim úplného otevření řízený tlačítkem 2, režim otevírání umožňujícího průchod chodce – tlačítko 3). Nelze naprogramovat režim otevírání umožňující průchod chodce v tlačítku 1 na dálkových ovladačích.

### Způsoby programování dálkového ovladače s 2 tlačítky

	Tiačítko (1)	Tlačítko (2)
Způsob 1	Úplné otevření	Otevření umožňující průchod chodce nebo další automatický mechanismus Somfy RTS
Způsob 2	Další vybavení Somfy RTS	Úplné otevření

### Způsoby programování dálkového ovladače s 4 tlačítky

	Tlačítko (1)	Tlačítko (2)	Tlačítko (3)	Tlačítko (4)
Způsob 1	Úplné otevření	Otevření umožňující průchod chodce nebo další automatický mechanismus Somfy RTS	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Další automatický mechanismus Somfy RTS
Způsob 2	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Úplné otevření	Otevření umožňující průchod chodce nebo další automatický mechanismus Somfy RTS	Další automatický mechanismus Somfy RTS
Způsob 3	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Úplné otevření	Otevření umožňující průchod chodce nebo další automatický mechanismus Somfy RTS
Způsob 4	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Další automatický mechanismus Somfy RTS	Úplné otevření



Dálkovým ovladačem s 3 tlačítky nelze měnit nastavení pohonu.

## Přidání dálkového ovladače

Dálkový ovladač s 2 nebo 4 tlačítky



- Stiskněte a podržte po dobu 2 s tlačítko elektronického řídicího systému. Kontrolka <sup>(1)</sup> se rozsvítí.
- RADIO
  RADIO
  RESET
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
  C
- 2. Umístěte dálkový ovladač na terč elektronického řídicího systému.



3. Krátce stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko, které chcete naprogramovat. Kontrolka "RADIO" se rozsvítí, a potom zhasne, když je tlačítko uvolněno. Režim úplného otevření byl naprogramován v tomto tlačítku.

### Dálkový ovladač s 3 tlačítky





- Stiskněte a podržte po dobu 2 s tlačítko elektronického řídicího systému. Kontrolka <sup>(1)</sup> se rozsvítí.
- 2. Umístěte dálkový ovladač na terč elektronického řídicího systému .



 Krátce stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko, které chcete naprogramovat. Kontrolka "RADIO" se rozsvítí, a potom zhasne, když je tlačítko uvolněno.

Dálkový ovladač byl uložen do paměti.



## Zapojení příslušenství



Z bezpečnostních důvodů musí být tyto činnosti prováděny při odpojeném napájení.



Doporučujeme provést automatické rozpoznávání dráhy posunu brány před připojením příslušenství (fotobuňky, oranžové světlo apod.)

### Fotobuňky/Brána Intelligate

Fotobuňky umožňují zastavit nebo změnit směr pohybu brány v případě detekce překážky.

- Je možné namontovat sadu fotobuněk. Každá sada fotobuněk obsahuje:
- vysílací fotobuňku (TX),
- přijímací fotobuňku (RX).



### Umístění fotobuněk

Pro usnadnění montáže vodičů umístěte přijímací fotobuňku na sloupek, kde je namontován pohon vybavený elektronickým systémem.





Před připojením fotobuněk odstraňte vodič (propojku), který je umístěn mezi svorkami 3 a 4 elektronického modulu.



### Zapojení druhé sady fotobuněk není možné v případě této pohonné jednotky.

### Montáž

Po připojení vodičů k fotobuňkám:

- zapněte napájení pohonu,
- aktivujte režim otevírání a zavírání brány. Po dokončení tohoto kroku jsou fotobuňky rozpoznávány elektronickým řídicím systémem.

### Provoz s fotobuňkami

Když jsou fotobuňky během zavírání brány zakryté, brána se zastaví a začne znovu otevírat.

### V případě odstranění fotobuněk

Po odstranění fotobuněk znovu zapněte napájení pohonu, a potom proveďte postup "Vypnutí automatického zavírání", str. 39.



## Oranžové světlo (volitelně)



Žárovka MAX. 10 W - 24 V – Použití žárovky s příkonem větším než 10 W - 24 W může způsobit nesprávné fungování pohonné jednotky.

### Provoz oranžového světla

Oranžové světlo bliká, když se brána pohybuje.



### Akumulátor (volitelně)



Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií.



Za účelem prodloužit životnost akumulátoru jsou kabelové řídicí systémy odpojeny; brána je ovládána pouze dálkovými ovladači a rádiovými vysílači.

#### Náhradní akumulátor

Náhradní akumulátor zajišťuje pomalý pohyb brány v případě elektrické poruchy.

Akumulátor je zabudován do elektronického modulu a přímo s ním spojena.

- Provozní doba: 10 cyklů v nepřetržitém režimu nebo 24 hodiny, když je brána v dobrém technickém stavu.
- Optimální doba nabíjení akumulátoru před použitím: 48 hodin.
- Životnost akumulátoru: 3 roky.

Za účelem zajistit optimální životnost akumulátoru je nutné 3krát ročně odpojit elektrické napájení brány, aby bylo možné provést několik provozních cyklů při napájení z akumulátoru.







Neumísťujte kabel akumulátoru nad zdroj elektrického napájení.



Nezávislá anténa s větším dosahem může nahradit kabelovou anténu. Umístěte ji na horní část sloupku a zkontrolujte, zda je odkrytá.

Anténa je připojena do svorek 1 a 2 (modrý štítek "ANT") řídicího modulu: jádro kabelu do svorky 1, oplet do svorky 2.



### Video domofon (volitelně)



Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií. Připojte pouze jeden bezpotenciálový kontakt bez napájení.





Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií.



### Zónové osvětlení (volitelně)



Tento prvek není kompatibilní s napájením solární energií. Pro zónové osvětlení používejte pouze halogenové nebo běžné žárovky s maximálním příkonem 500 W.

### Provoz zónového osvětlení

Zónové osvětlení se rozsvítí při každém spuštění pohonu. Zhasne automaticky po uplynutí 1 minuty a 30 sekund po dokončení pohybu.



### Napájení solární energií (volitelně)



Nikdy nepřipojujte pohon k napájení 230 V, když je připojen ke zdroji napájení solární energií, protože to může vést k poškození elektronického řídicího modulu.

Když je pohon napájen solární energií:

- bránu lze ovládat pouze pomocí dálkových ovladačů a rádiových vysílačů (kabelové ovládání je neaktivní),
- kabelová bezpečnostní příslušenství (fotobuňky, oranžové světlo) jsou nadále aktivní.



## Pomoc při odstraňování závad



Při čištění, údržbě a výměně dílů musí být pohonná jednotka odpojena od zdroje napájení.

## Technická podpora

Pokud porucha přetrvává nebo v případě jiného problému nebo dotazů týkajících se pohonné jednotky, navštivte prosím webové stránky: www.polargos.pl

## Výměna baterie v dálkovém ovladači



Životnost baterie je obvykle 2 roky.



## Vymazání nastavení

V jakém případě vymazat nastavení?

- Po rozpoznání bránou dráhy posunu, při změně polohy omezovače otevření nebo úpravě kabelů pohonů.
- V případě opětového náhodného otevření brány v důsledku jejího standardního použití.









- 1. Stiskněte a podržte po dobu 2 s tlačítko 🔌 elektronického řídicího systému. Kontrolka <sup>()</sup>se rozsvítí.
- 2. Umístěte dálkový ovladač na terč elektronického řídicího systému.
- 3. Podržte stisknuté tlačítko 1 na dálkovém ovladači dokud nezačné kontrolka 🖾 blikat.

Stiskněte jednou tlačítko 1 na dálkovém ovladači. Kontrolka "RESET" bliká.



### 5. Pro vymazání nastavení\*

Podržte stisknuté tlačítko 2 na dálkovém ovladači dokud se kontrolka "RESET" nerozsvítí.

6. Pro vymazání nastavení\* dálkových ovladačů/řídicích bodů uložených do paměti Podržte stisknuté tlačítko 2 na dálkovém ovladači dokud se všechny kontrolky nerozsvítí.



7. Kontrolka 🗢 bliká 2krát (viz "Automatické rozpoznávání dráhy pohybu brány", str. 34).

## Zablokování/odblokování pohonů

V případě elektronické poruchy lze ručně posunout bránu po odblokování pohonů.



### 1. Odblokování pohonů

úchytu upevňujícího křídlo.



### 2. Zablokování pohonů

Odepněte blokovací prvek, a potom vyjměte servomotor z Namontujte servomotor. Připněte blokovací prvek na hnací třmen za účelem zablokovat třmen.

## Diagnostika

DIAGNOSTIKA		ODSTRANĚNÍ ZÁVAD
Pohony nereagují na řídicí povely z ovladače	Omezený dosah ovladače	<ul> <li>Zkontrolujte baterii v ovladači (viz "Výměna baterie v ovladačí").</li> <li>Zkontrolujte anténu řídicího modulu (kabely, polohu, viz str. 30).</li> <li>Zkontrolujte, zda žádný vnější prvek nepřerušuje rádiové vlny (elektrický sloup, vyztužená zeď apod.). V tomto případě je nutné použít nezávislou anténu.</li> </ul>
	Dálkový ovladač není uložen do paměti	Uložte ovladač do paměti (viz str. <b>40).</b>
	Nesprávně připojené pohony	Zkontrolujte kabely pohonů (viz str. 14, 31-32).
Kontrolka Ořídicího modulu nesvítí	Elektronický řídicí systém je v pohotovostním režimu	Stiskněte a podržte po dobu 2 sekund tlačítko $\mathfrak{V}$ pro aktivaci elektronického řídicího systému.
	Elektronický řídicí systém není napájen	<ul> <li>Zkontrolujte síťové napájení.</li> <li>Zkontrolujte napájecí kabel.</li> </ul>
Kontrolka Ů řídicího modulu k	oliká:	
1 bliknutí	Provoz z napájením z náhradního akumulátoru	Zkontrolujte síťové napájení.
2 bliknutí	Pohon v režimu očekávání na zahájení automatického rozpoznávání dráhy	Zapněte automatické rozpoznávání dráhy posunu brány (viz str. <b>34).</b>
3 bliknutí	Poškozené fotobuňky	<ul> <li>Zkontrolujte, zda mezi fotobuňkami není žádná překážka.</li> <li>Zkontrolujte umístění fotobuněk.</li> <li>Zkontrolujte vodiče fotobuněk (viz str. 14,42-43).</li> <li>Když byly fotobuňky odpojeny záměrně, proveďte postup "Vypnutí automatického zavírání", str. 39.</li> </ul>
4 bliknutí	Neustále zapnutý "START" elektronického modulu (svorky 5-6)	Zkontrolujte příslušenství připojená k "START" elektronického modulu.
5 bliknutí	Zapnutá tepelná ochrana elektronického systému	Nechte elektronický systém vychladnout dokud nezačne kontrolka Oznovu svítit nepřetržitě.
6 bliknutí	Zkrat v "BUS" elektronického modulu (svorky 3-4)	Zkontrolujte příslušenství připojená k "BUS" elektronického modulu.
	Zkrat v "24 V" elektronického modulu (svorky 7-9)	Zkontrolujte příslušenství připojená k "24 V" elektronického modulu.
	Zkrat v prostoru "oranžového světla" elektronického modulu (svorky 8-9)	Zkontrolujte kabely oranžového světla (viz str. 43).
	Zkrat v prostotu pohonu	Zkontrolujte kabely pohonů (viz str. 14, 31-32)
7 bliknutí	Elektronická závada	Kontaktujte technickou podporu Somfy.
Brána se znovu otevírá po dokončení zavírání		Uvolněte úchyty křídel a posuňte je trochu směrem ke středu brány.

## Chytrá brána ovládaná mobilními zařízeními

## Nejdůležitější funkce

- Otevírání brány a garážových vrat, vypnutí alarmu a zapnutí osvětlení těsně před příjezdem domů.
- Automatické zavírání po zaparkování vozidla.
- Otevírání a zavírání všech zařízení jedním stisknutím.

## Aplikace Connexoon Access RTS je kompatibilní s následujícími zařízeními:















Brána RTS

Garážová vrata RTS Připojený zámek RTS

ek RTS Alarm RTS

Osv

Osvětlení RTS

Zásuvka RTS

Lampa Philips Hue





Automatika Easy Way Pack 201i



Ovladač – 2kanálový



Fotobuňky



Řídicí zařízení Connexoon RTS

### 1. Namontujte bránu s automatikou Easy Way Pack 201i



Proveďte kroky od str. 6-42. Nezapomeňte připojit fotobuňky obsažené v sadě chytré brány.



Před montáží brány intelligate zkontrolujte, zda jsou dálkové ovladače správně naprogramovány – viz str: 40-41. Zkontrolujte také, zda brána Easy Way 201i správně rozpoznává dráhu jejího posunu – viz str. 34-35.



Před montáží si přečtěte Bezpečnostní pokyny připojené k sadě automatické brány INTELLIGATE



2. Připojte řídicí zařízení ke zdroji napájení a internetu doma



## 1. Připojte se na stránku somfy-connect.com



Zkontrolujte, zda jsou jednotka Connexoon a internetové zařízení správně připojeny ethernetovým kabelem (zelená LED kontrolka).



# Fáze 1

V poli "aktivovat ovladač" vyberte svou zemi a jazyk.

### Fáze 2

Klikněte na Connexoon.





### Fáze 3

Zadejte PIN kód vašeho ovladače Connexoon. Individuální kód je umístěn na spodní straně řídicého zařízení.

Fáze 4 Když se objeví výběrové pole, vyberte Connexoon Access RTS





### Fáze aktivace Connexoon Access RTS

### Fáze 5

Vytvořte si své přihlašovací iméno a heslo.



## Fáze 6 Zadejte své osobní údaje.



#### somfy.

Fáze 7

#### Fáze 8

Zkontrolujte informace.

Potvrďte.



### Aktivace ovladače Connexoon – přijetí potvrzovacího e-mailu

### Fáze 9

#### Obdržíte potvrzovací e-mail.



54 CHYTRÁ BRÁNA



Stáhněte si na svůj mobil aplikaci Connexoon Access RTS, která je dostupná pro IOS a Android.



v historii.

#### 1. Přijměte prohlášení 2. Klikněte na otazník **KONFIGURACJA** Zanim rozpoczniesz sterować Zgodnie z normą EN 12453 dotyczącą wymogów Klikněte zde sprzętem za pomocą smartfona, bezpieczeństwa użytkowania bram z napędami, ..... dokończ konfigurację, wybierając w przypadku stosowania zdalnego sterowania do .... Klikněte zde pracy zautomatyzowanych bram garażowych lub ikone i nadajac nazwy ...... bram wjazdowych niewidocznych dla poszczególnym urządzeniom użytkownika, obowiązkowe jest stosowanie zestawu fotokomórek, jako urządzenia wymienionym poniżej za pomocą ikony edycji. Oświadczam, że zapoznalem się z niniejszymi instrukcjami i upewniłem się, że są one zgodne z zasadami montażu urządzeń. Unknow component Nieprzestrzeganie instrukcji powoduje zwolnienie Klikněte zde SOMFY z odpowiedzialności za wszelkie . . . . . . . . . . . . . . . . . spowodowane tym szkody. OF

 Stiskněte tlačítko TEST za účelem zkontrolovat, zda je zařízení správně připojeno k bráně, potom klikněte NEXT. 4. Označte tečkou SGS 201/400/501/601 S.C. 5



### 5. Změňte název z "Unknown component" na vlastní např. Intelligate

<	CONFIGURATION	< CONFIGURATION
Name t	1 2 he equipment and select its picture.	 12 Name the equipment and select its picture.
	Unknown component	RTS equipment 01
	Gate openers	Gate openers
	Gate openers	Gate openers

6. Klikněte ULOŽIT.

## Provoz řídicího zařízení CONNEXOON ACCESS RTS

## 1. Rozhraní



## 2. Ovládání zařízení



Můžete ovládat bránu, garážová vrata, osvětlení apod. v šedém poli v spodní části rozhraní. Klikněte na ikonu zařízení, které chcete ovládat, procházejte seznamem doprava nebo doleva (například: garážová vrata).







### Otevřít vše/Zavřít vše

PLAY 📥	0.07 %	76% 💷 🗘 15:18
$\equiv$	26,0 °C	*



Při návratu nebo výjezdu můžete jedním stisknutím zavřít nebo otevřít bránu a/nebo garážová vrata, a také zapnout nebo vypnout vnější osvětlení.

......



Potom klikněte na symbol

vlastním potřebám režim otevřít vše

klikněte na



Brama ou

0



ikony



Označte zařízení, pro která mají být provedeny činnosti, a potom potvrďte kliknutím OK.

Intelligate

 $\triangleleft$ 



### Výjezd



### 4. Ovládání instalace



Kliknutím na symbol = získáte přístup k funkci nastavení parametrů a ovládání aplikace Connexoon Access RTS:

- tabulka indikátorů,
- zprávy,
- parametry,
- účet,
- pomoc,
- odhlášení z aplikace.

Menu "konfigurace" poskytuje přístup k pokročilým funkcím instalace (viz kapitola 5).

### Tabulka indikátorů



Toto menu umožňuje vizualizovat historii všech připojených zařízení jedním stisknutím.

- Zelená tečka před povelem znamená, že všechno proběhlo v pořádku.
- Červená tečka znamená, že povel byl záměrně přerušen.
- Oranžový trojúhelník znamená, že vyskytl problém.





Zprávy Connexoon obsahují všechny informace o aktualizacích a budoucích novinkách.



V tomto menu můžete aktivovat zobrazení údajů o počasí, aktivovat e-mailová upozornění nebo upozornění "push". Můžete zde také zobrazit widgety pro mobil a/nebo AppleWatch, jakož i definovat svůj identifikátor za účelem **přizpůsobit historii vlastním potřebám.** 



### Tato karta zobrazuje informace zadané při aktivaci Connexoon.



Tuto kartu můžete vyplnit vy nebo instalační technik, abyste ho mohli přímo kontaktovat v případě dotazů.

Zůstaňte v kontaktu s instalačním technikem – zadejte jeho kontaktní údaje v aplikaci. Můžete ho kontaktovat jedním stisknutím.

Jedním stisknutím získáte také číslo zákaznického servisu Somfy.



Toto menu umožňuje:

- registraci nových kompatibilních zařízení v aplikaci Connexoon, •
- smazat/změnit název zařízení, ٠
- spravovat bezpečnostní klíč instalace. •

Pro přístup k těmto funkcím klikněte na ikonu 節



### Změna názvu produktů v aplikaci





Klikněte na tlačítko tužky na pravé straně zařízení ze účelem změnit jeho název

rename device	rename device
Gate	Gate
KK	
identify	stop
save cancel	save cancel

Můžete změnit název svých produktů kliknutím na pole **"názvy"** v šedém obdélníku v horní části obrazovky. Aby zkontrolovat, zda jedná se o správný produkt, klikněte na tlačítko **"Identify" (Identifikovat).** Zařízení provede pohyb jedním směrem a zpět nebo bude blikat. Pro zastavení identifikace klikněte na tlačítko **"stop".** 

Klikněte na tlačítko "Save" (Uložit) pro uložení nového názvu.

### Registrace zařízení RTS v jednotce CONNEXOON



Klikněte na tlačítko karty "Configuration" (Konfigurace)









Vyberte ikonu představující produkt, který chcete zaregistrovat v jednotce.

Vyberte typ produktu, který chcete přidat k instalaci: Pohony/servomotory RTS nebo lampy Philips Hue, a potom potvrďte kliknutím na tlačítko



CONDITIONS OF USE



In compliance with standard EN 12453 on safety in use of power operated doors and gates, use of the unit to control an automated garage door or gate system not visible to the user, it is obligatory for a fully compliant security device to be installed on this automated system.







Test the gate with its remote control to check that it is operating correctly. Close it. Then click on 'OK'.

OK cancel

Zkontrolujte produkt jeho přemístěním pomocí nástěnného ovladače nebo dálkového ovladače. Ujistěte se, že ovládací prvek spustí pouze produkt, který chcete.


Klikněte na tlačítko **PROG** povelu, který spustí přidávaný produkt, podržte tlačítko dokud neprovede produkt pohyb jedním směrem a zpět (nebo nebude blikat). Od tohoto okamžiku máte 2 sekundy na potvrzení kliknutím na tlačítko **"Add" (Přidat)** 

Kliknutím na tlačítko **"Test"** zkontrolujte, zda byl produkt správně zaregistrován. Zařízení se bude pohybovat jedním směrem a zpět (nebo bude blikat) po dobu 5 sekund.

## adding a gate



Test its connection by clicking the 'test' button below ; the gate should open during 5 seconds.



Klikněte na tlačítko **OK**, pokud se produkt pohyboval nebo klikněte na **"Restart"** (Restartovat), pokud ne. Pokud se produkt nepohybuje po několika testech, klikněte na **"Cancel" (Zrušit).** 

## adding a gate

> If your gate has opened, click on 'OK'.

> If your gate has not moved, click on 'restart' to repeat the procedure.

If your gate has still not moved after several attempts, click on 'abort'. If you have problems, you can also refer to the manual of the gate motor.

OK restart abort



Your gate has been added successfully.

Set a name for your new gate. Then, click on 'OK' to finalize.



Produkt se zobrazí v seznamu.

Zadejte název produktu, a potom klikněte na OK



## Odstranění produktů RTS v aplikaci



Zkontrolujte produkt ovládáním pomocí nástěnného nebo dálkového ovladače. Ujistěte se, že řídicí prvek spustí pouze odstraňovaný produkt.





Test its connection by clicking 'test'. Then click 'continue'.



Select the illustration that matches your gate actuator. Then click on "continue". Control Box 3S FX230, FX24 Standard Receiver Other type

deleting a gate

Klikněte na tlačítko **PROG** povelu, který spustí odstraňovaný produkt a podržte tlačítko asi 3 sekundy dokud neprovede produkt pohyb jedním směrem a zpět (nebo nebude blikat).

Od tohoto okamžiku máte 2 sekundy na potvrzení kliknutím na tlačítko **"Delete" (Odstranit).** 



Kliknutím na tlačítko "Test" zkontrolujte, zda byl produkt správně odstraněn. Pokud byl produkt správně odstraněn, nebude reagovat.









Pohon Easy Way 201i a řídicí zařízení connexoon jsou ve výchozím stavu spárovány – nevyžadují instalace



LED kontrolka ukazuje stav jednotky a prováděné činnosti.



77



Polargos Sp z o.o. ul. Deptak 17 O4-956 Warszawa tel: (+48) 22 872 OO 91-93 e-mail: sekretariat@polargos.pl